# Annex C- Supplier registration form

# الملحق C- استمارة تسجيل المورد

**Tender Ref.** TENDER-MFD-25-001

The information provided will be used to evaluate the bidder before contracting with the MFD

Please complete all fields.

المعلومات المقدمة سيتم استخدامها لتقييم المتقدم قبل التعاقد مع مؤسسة ميار للتنمية يرجى استكمال جميع البيانات

1. **Supplier Informationn معلومات المزود**

| | |
|---|---|
| **Company Name**<br>**اسم الشركة** | |
| **Any other names company is operating under (Acronyms, Abbreviations, Aliases) أي اسم اخر تعمل الشركة ضمنه (اختصار ، مختصر)** | |
| **Previous names of the company**<br>**أسماء سابقة للشركة** | |
| **Address**<br>**العنوان** | |
| **Website**<br>**الموقع على شبكة الانترنت** | |
| **Phone/Fax Numbers**<br>**الهاتف \ الفاكس** | Phone:<br>Fax: |
| **Primary Contact**<br>**مسؤول التواصل** | Name: الاسم:<br>Phone Number: _____ رقم التواصل:<br>Email Address: الايميل: |
| | |

## Annex C- Supplier registration form

## الملحق C- استمارة تسجيل المورد

| | |
|---|---|
| | |
| No. of Staff<br>عدد العاملين | |
| No. of Locations<br>عدد المواقع \ المكاتب أو الفروع | |
| Avg. Value of Stock on Hand (USD)<br>معدل قيمة الرصيد المالي بالدولار الأمريكي | |
| Government - owned (yes/no)<br>شركة مملوكة للحكومة<br>(نعم \ لا) | ☐ Yes \ نعم<br>☐ No \ لا |
| Name(s) of Board of Directors<br>اسماء اعضاء مجلس الإدارة | |
| Name(s) of Company Owner(s)<br>اسماء مالك \ مالكي الشركة | |
| Parent companies, if any<br>اسم الشركة الأم ان وجد | |
| Subsidiary or affiliate companies, if any<br>اسماء الشركات الفرعية او الشقيقة ان وجد | |

2. Financial Information المعلومات المالية

| | |
|---|---|
| Bank Name and Address<br>اسم وعنوان البنك | |
| Name under which company is registered at bank | |

## Annex C- Supplier registration form

## الملحق C- استمارة تسجيل المورد

| | |
|---|---|
| اسم الشركة المسجلة لدى البنك | |
| **Payment Terms**<br>**شروط الدفع** | Payment By: Check ☐ الدفع عبر الشيك: ☐<br>Wire Transfer: ☐ حواله بنكية: ☐ |
| **Specify Standard Payment Terms (Net15, 30, etc.)**<br>**حدد شروط الدفع الاساسية** | |

### 3. Product/Service Information معلومات الخدمة

| | |
|---|---|
| **List Range of Products/Services Offered**<br>**قائمة الخدمات المقدمة** | |
| **Basis for Pricing (Catalog, List, etc.)**<br>**انظمة التسعير**<br>**(كتالوج، قائمة، إلخ)** | |

### 4. References المراجع

| | | |
|---|---|---|
| **Client Name:**<br>**اسم العميل** | Company name | اسم الشركة \ الجهة |
| | Contact Name: | اسم المسؤول عن التواصل: |
| | Phone: | رقم التواصل: |
| | Email Address: | البريد الالكتروني: |
| | Address: | العنوان: |
| **Client Name:**<br>**اسم العميل** | Company name | اسم الشركة \ الجهة |
| | Contact Name: | اسم المسؤول عن التواصل: |
| | Phone: | رقم التواصل: |

## Annex C- Supplier registration form

## الملحق C- استمارة تسجيل المورد

| | | |
|---|---|---|
| | Email Address: | البريد الالكتروني: |
| | Address: | العنوان: |
| **Client Name:** **اسم العميل** | Company name | اسم الشركة \ الجهة |
| | Contact Name: | اسم المسؤول عن التواصل: |
| | Phone: | رقم التواصل: |
| | Email Address: | البريد الالكتروني: |
| | Address: | العنوان: |

**Supplier Self-Certification of Eligibility**

The company certifies that:

1. It, its affiliates and subsidiaries, owners, officers, directors and key employees (to the best of its knowledge) are not the subject of any government's sanctions, designations, donor rules or prohibitions, or laws prohibiting transactions with it/them. It is not the subject of any donor government investigation into its misconduct with any other recipient of that donors funding.
2. It, its affiliates and subsidiaries, owners, officers, directors and key employees have not and do not engage in any form of terrorism or attacks on civilians and do not provide any form of material support or financial resources for individuals or organizations that do engage in any form of terrorism or deliberate attacks on civilians.
3. It, its affiliates and subsidiaries, owners, officers, directors and key employees have not and do not engage in weapons or drugs manufacture, transport, sale or distribution.
4. It is not in default on any material credit agreement, bankrupt or being wound up, are having its affairs administered by the courts, have entered into arrangements with creditors, have

suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations.

5. It is not been determined to be in breach of a material contract by any legal body anytime within the past 2 years.
6. It pays taxes as and when due and is not currently the subject of any investigation or proceeding related to back-owed taxes.
7. It provides workers compensation insurance to its workers in accordance with the laws of the countries where it operates.
8. It pays social security obligations as required in the countries where it operates.
9. It, its owners, officers and directors have not been convicted of an offense concerning its professional conduct and has not engaged in grave professional misconduct.
10. It, its affiliates and subsidiaries, owners, officers, directors and key employees have not been the subject of criminal investigation or judgement for fraud, corruption, human trafficking, spying, weapons transport or smuggling, sexual exploitation or abuse, involvement in a criminal organization or any other criminal activity.
11. It treats its employees with dignity and respect and maintains social operating standards, including: working conditions and social rights: avoidance of child labour, bondage, forced labour, human trafficking or exploitation; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and MFD beneficiaries.
12. To the best of its knowledge, no MFD employee, officer, consultant or other party related to MFD has a financial interest in the Company's business activities, nor is any MFD employee related to any owner, officer, director or employee of the company, and, if so, it will ensure that the relationship is disclosed to MFD and will not use for improper influence. Discovery of an undisclosed Conflict of Interest will result in immediate revocation of the Company's

Authorized Supplier status and disqualification of Company from participation in future MFD procurement.

13. It understands that attempting to or agreeing to provide anything of value to any MFD employee, agent or representative for the purpose of encouraging that person to award Company a contract or take or not take any action related to any contract will result in immediate termination of any agreement. Company certifies that it does not engage in such conduct.
14. It understands that MFD seeks fair and open competition and the fairest price available and that any attempt by company to subvert fair and open competition, including working with other bidders to fix prices, working to exclude competition, seeking confidential information from MFD or other bidders, using multiple related or controlled companies to give the appearance of competition, or any similar activity, will result in termination of any agreement. Company certifies that it does not engage in such conduct.
15. It understands that MFD prohibits any of its partners or suppliers from bribing public officials and certifies that it does not do so.
16. It is not conducting business under other names or aliases that have not been declared to MFD.

If the Company cannot certify to any of the above it should explain why not. MFD may take the individual circumstances into account for some situations. However, any false certification could be grounds for immediate disqualification and termination of any future agreement.

By signing the Supplier Information Form, you certify that your Company is eligible to supply goods and services to major donor funded organizations and that all of the above statements are accurate and factual.

# Annex C- Supplier registration form

# الملحق C- استمارة تسجيل المورد

**شهادة الأهلية الذاتية للمورد**

**تشهد الشركة أن:**

1. لا تخضع الشركة والشركات التابعة لها ومالكوها ومسؤولوها ومديروها وموظفوها الرئيسيون (على حد علمها) لأي عقوبات حكومية أو تسميات أو قواعد أو محظورات من الجهات المانحة أو قوانين تحظر المعاملات معها / معهم. وهي ليست موضوع أي تحقيق حكومي مانح في سوء سلوكها مع أي متلق آخر لتمويل ذلك المانحين.

2. هي والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها وأصحابها ومسؤولوها ومديروها وموظفوها الرئيسيون لم تشارك ولا تشارك في أي شكل من أشكال الإرهاب أو الهجمات على المدنيين ولا تقدم أي شكل من أشكال الدعم المادي أو الموارد المالية للأفراد أو المنظمات التي تقوم بذلك. الانخراط في أي شكل من أشكال الإرهاب أو الهجمات المتعمدة على المدنيين.

3. هي والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها وأصحابها ومسؤولوها ومديروها وموظفوها الرئيسيون لا يمارسون ولا يعملون في صناعة الأسلحة أو المخدرات أو نقلها أو بيعها أو توزيعها.

4. ليس هناك تقصير في أي اتفاق ائتمان مادي، أو إفلاس أو إنهاء العمل به، أو إدارة شؤونه من قبل المحاكم، أو الدخول في ترتيبات مع الدائنين، أو تعليق الأنشطة التجارية، أو خضوعه لإجراءات تتعلق بهذه الأمور، أو تكون في أي وضع مشابه ناشئ عن إجراء مماثل منصوص عليه في التشريعات أو اللوائح الوطنية.

5. لم يتم تحديد أنه يمثل انتهاكًا لعقد جوهري من قبل أي هيئة قانونية في أي وقت خلال العامين الماضيين.

6. يدفع الضرائب عند استحقاقها ولا يخضع حاليًا لأي تحقيق أو إجراء يتعلق بالضرائب المستحقة.

7. توفر تأمين تعويضات العمال لعمالها وفقاً لقوانين الدول التي تعمل فيها.

8. يدفع التزامات الضمان الاجتماعي كما هو مطلوب في البلدان التي تعمل فيها.

9. لم تتم إدانة الشركة وأصحابها ومسؤوليها ومديريها بارتكاب جريمة تتعلق بسلوكها المهني ولم تتورط في سوء سلوك مهني جسيم.

## Annex C- Supplier registration form

## الملحق C- استمارة تسجيل المورد

10. لم تخضع الشركة والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها ومالكوها ومسؤولوها ومديروها وموظفوها الرئيسيون لتحقيق جنائي أو حكم قضائي بتهمة الاحتيال أو الفساد أو الاتجار بالبشر أو التجسس أو نقل الأسلحة أو التهريب أو الاستغلال الجنسي أو الاعتداء الجنسي أو التورط في منظمة إجرامية أو أي نشاط إجرامي آخر.

11. تعامل موظفيها بكرامة واحترام وتحافظ على معايير العمل الاجتماعي، بما في ذلك: ظروف العمل والحقوق الاجتماعية: تجنب عمل الأطفال، والسخرة، والعمل القسري، والاتجار بالبشر أو الاستغلال. ضمان ظروف عمل آمنة ومعقولة؛ حرية تكوين الجمعيات؛ التحرر من الاستغلال والإساءة والتمييز؛ حماية الحقوق الاجتماعية الأساسية لموظفيها والمستفيدين من منظمة مؤسسة ميار للتنمية.

12. على حد علمها، لا يوجد أي موظف أو مسؤول أو مستشار في مؤسسة ميار للتنمية أو أي طرف آخر مرتبط بـ مؤسسة ميار للتنمية لديه مصلحة مالية في الأنشطة التجارية للشركة، ولا يرتبط أي موظف في مؤسسة ميار للتنمية بأي مالك أو مسؤول أو مدير أو موظف للشركة، وإذا كان الأمر كذلك، فستضمن أن يتم الكشف عن العلاقة إلى مؤسسة ميار للتنمية ولن يتم استخدامها للتأثير غير المناسب. سيؤدي اكتشاف تضارب مصالح غير معلن عنه إلى إلغاء فوري لحالة المورد المعتمد للشركة واستبعاد الشركة من المشاركة في مشتريات مؤسسة ميار للتنمية المستقبلية.

13. يدرك أن محاولة أو الموافقة على تقديم أي شيء ذي قيمة إلى أي من MFD اليمن أو وكيل أو ممثل لغرض تشجيع الموظف لهذا الشخص على منح الشركة عقدًا أو اتخاذ أو عدم اتخاذ أي إجراء متعلق بأي عقد سيؤدي إلى حدوث فوري. إنهاء أي اتفاق. تشهد الشركة بأنها لا تشارك في مثل هذا السلوك.

14 .تدرك أن مؤسسة ميار للتنمية تسعى إلى المنافسة العادلة والمفتوحة وبأفضل سعر متاح وأن أي محاولة من قبل الشركة لتخريب المنافسة العادلة والمفتوحة، بما في ذلك العمل مع مقدمي العطاءات الآخرين لتحديد الأسعار، والعمل على استبعاد المنافسة، والبحث عن معلومات سرية من مؤسسة ميار للتنمية. أو مقدمي العطاءات الآخرين، باستخدام العديد من الشركات ذات الصلة أو الخاضعة للرقابة لإعطاء مظهر المنافسة، أو أي نشاط مشابه، سيؤدي إلى إنهاء أي اتفاقية. تشهد الشركة بأنها لا تشارك في مثل هذا السلوك.

15 .وهي تدرك أن مؤسسة ميار للتنمية تمنع أي من شركائها أو موردیها من رشوة المسؤولين الحكوميين وتؤكد أنها لا تفعل ذلك.

16. لا تمارس أي أعمال تحت أسماء أو أسماء مستعارة أخرى لم يتم التصريح عنها لـ "مؤسسة ميار للتنمية".

## Annex C- Supplier registration form

## الملحق C- استمارة تسجيل المورد

Company Name:اسم الشركة /التاجر _____

Name of Representative:

اسم الممثل _____

Title:الوظيفة _____

Signature: التوقيع _____

Date: التاريخ _____